



ШОТЛАНДИЮ ЖДУТ ПЕРЕМЕНЫ



HM Government

НОВЫЕ НАЧИНАНИЯ

Парламент Шотландии получает новые полномочия.

Все пять главных политических партий Шотландии согласовали между собой новые полномочия и гарантировали их исполнение.

Благодаря новым полномочиям, Холируд станет одним из самых влиятельных автономных парламентов в мире.

Правительство Соединенного Королевства собирается изменить законодательство таким образом, чтобы целый ряд новых полномочий, в том числе новые полномочия в области налогообложения, социального обеспечения и избирательной системы находились в ведении парламента Шотландии.

Население Шотландии сохранит все преимущества принадлежности к большой британской экономике, включая британский фунт стерлингов, пенсионную и паспортную системы. Мы остаемся гражданами Соединенного Королевства, имеющего мощную оборону и влияние во всем мире.

Независимо от возраста и того, где вы живете, оставаясь в составе Соединенного Королевства, мы имеем возможность объединить и совместно использовать наши ресурсы.

Это также означает, что большая и диверсифицированная экономика Соединенного Королевства будет продолжать защищать Шотландию от внезапных потрясений, например, таких как недавнее падение цен на нефть, или от необходимости спасения банков во время финансовых кризисов. Мощные вооруженные силы Соединенного Королевства будут также обеспечивать дополнительную защиту наших семей в условиях нестабильности современного мира.

Более сильный парламент. Общее будущее. Построенное на века.

В ЭТОЙ БРОШЮРЕ

Всем нам важно знать о новых полномочиях. В этой брошюре освещены основные изменения и подтверждены преимущества, из которых мы будем продолжать извлекать выгоду, оставаясь в составе Соединенного Королевства.

Все это касается создания правильного баланса для Шотландии.

Если какое-то решение лучше всего принимать в Шотландии, то именно так и будет происходить. А в том случае, когда целесообразно разделить риски и расходы с остальными субъектами Соединенного Королевства, чтобы обеспечить более высокую безопасность и сделать нас сильнее, то именно так мы и будем поступать.

Мы будем продолжать работать все вместе в формате единого государства, чтобы предоставить больше возможностей для трудоустройства, помочь тем, кому это необходимо более всего, и обеспечить защиту всех составных частей Соединенного Королевства.

Эти изменения позволят парламенту Шотландии работать лучше на благо всех нас и наших семей – на протяжении всей нашей жизни.



ПЕРВЫЕ ГОДЫ ЖИЗНИ

Ежедневно в Шотландии рождается примерно 150 малышей. На шотландский парламент уже возложена ответственность за работу Национальной службы здравоохранения и систему образования в Шотландии. Это не изменится.

Наши дети будут расти в Шотландии, парламент которой будет собирать большую часть средств, которые он расходует, посредством специальных шотландских налогов.

При этом правительство Соединенного Королевства будет продолжать выплату пособий на содержание детей тем семьям, которым это необходимо больше всего.



МОЛОДЕЖЬ

Новые полномочия означают, что молодые люди в возрасте 16-17 лет смогут голосовать на парламентских выборах Шотландии.

Являясь частью крупной британской экономики, Шотландия предоставляет широкие возможности для трудоустройства молодежи.

Путешествуя по миру, наши молодые люди будут иметь паспорт Соединенного Королевства, который дает им право на получение помощи во всех посольствах Соединенного Королевства.

РАБОТА И СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ

Единый рынок труда Соединенного Королевства означает, что жители Шотландии имеют право работать в любом месте на всей его территории с полной уверенностью в том, что их пенсионные права, рабочие льготы и права в сфере национального страхования сохраняются. Благодаря уверенному восстановлению темпов роста экономического развития Соединенного Королевства количество рабочих мест в Шотландии возросло на 175 тыс. начиная с 2010 года.

Парламент Шотландии будет устанавливать ставки подоходного налога и контролировать целый ряд других налогов. Средства, собранные парламентом Шотландии, будут оставаться в Шотландии.

Благодаря новым полномочиям шотландского парламента в области социального обеспечения Шотландия получит около 2,5 млрд. фунтов стерлингов. Правительство Соединенного Королевства будет продолжать выплачивать пособия по безработице и гарантировать работникам получение заработной платы в размере не ниже минимальной заработной платы.





ВЫХОД НА ПЕНСИЮ

После выхода на пенсию о нас будут заботиться как правительство Соединенного Королевства, так и правительство Шотландии.

Парламент Шотландии контролирует Национальную службу здравоохранения, обеспечение персонального ухода, оплату рецептов и проезда на общественном транспорте.

И где бы мы ни проживали, наши пенсии обеспечены многими миллионами налогоплательщиков Соединенного Королевства.

И НАКОНЕЦ...

Жизнь приносит изменения, и Шотландия также изменяется.

Парламент Шотландии получает новые полномочия, благодаря которым он станет одним из самых влиятельных автономных парламентов в мире.

Однако, будучи составной частью семьи британских народов, Шотландия также является частью чего-то большего.

Более сильный парламент. Общее будущее. Построенное на века.



ЧТО ПЕРЕДАНО И ЧТО СОХРАНЕНО

ШОТЛАНДИЯ уже имеет автономный парламент с полномочиями, касающимися повседневных вещей, таких как здравоохранение, образование и службы экстренной помощи.

Новые полномочия, которые должен получить парламент Шотландии, сделают его одним из самых влиятельных автономных парламентов в мире.

После того, как эти изменения вступят в силу, обязанности парламента Шотландии будут включать следующее:

- ЗДРАВООХРАНЕНИЕ
- ОБРАЗОВАНИЕ
- ПОЛИЦИЯ, СУДЫ И ТЮРЬМЫ
- ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ
- ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
- УСТАНОВЛЕНИЕ РАЗМЕРА СТАВОК ПОДОХОДНОГО НАЛОГА
- МЕСТНОЕ САМОУПРАВЛЕНИЕ
- ВЫБОРЫ В ПАРЛАМЕНТ ШОТЛАНДИИ
- ПРОГРАММЫ ПО ПОДДЕРЖКЕ ТРУДОУСТРОЙСТВА
- ШИРОКИЙ СПЕКТР ПОСОБИЙ
- ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И ПОДДЕРЖКА БИЗНЕСА
- ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО И ЗЕМЛЕУСТРОЙСТВО
- СПОРТ И ИСКУССТВО
- СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО, ЛЕСОВОДСТВО, РЫБНАЯ ЛОВЛЯ
- СОЦИАЛЬНЫЕ СЛУЖБЫ

Парламент Соединенного Королевства будет продолжать отвечать за сферы общегосударственной деятельности, предоставляя Шотландии все преимущества такого подхода. Сюда входят:

- ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА
- ОБОРОНА
- НАЦИОНАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
- МАКРОЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА
- ФИНАНСОВАЯ ПОЛИТИКА
- ВАЛЮТА
- ПЕНСИИ
- ПОСОБИЯ ПО БЕЗРАБОТИЦЕ
- ПОСОБИЕ НА СОДЕРЖАНИЕ РЕБЕНКА
- ЭНЕРГЕТИКА
- ИММИГРАЦИЯ И ГРАЖДАНСТВО
- МЕЖДУНАРОДНОЕ РАЗВИТИЕ





НАШЕ ОБЩЕЕ БУДУЩЕЕ. ПО-СТРОЕННОЕ НА ВЕКА.

Новое начинание для Шотландии благодаря новым полномочиям. Узнайте больше или задайте вопросы на сайте www.OurUnitedFuture.tumblr.com

или разместите ваше мнение в Facebook или Twitter, используя хештег #НашеОбщееБудущее (#OurUnitedFuture)



HM Government